

775 013

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)

Description of contents

- (1) Box no. **2853**
- (2) Folder title/number: **(17)**
Minsei Sho-Kan Inspections

(3) Date: **Jan. 1950 - Feb. 1950**

(4) Subject:

Classification	Type of record
9760	1, p

(5) Item description and comment:

Yokohama City, Kanagawa

(6) Reproduction: Yes No

(7) Film no.

Sheet no.

(Compiled by *National Diet Library*)

Minami-ku, Yokohama

for Feb. 6 1950

Name	Address	Min. Std.	Grant	Income
✓ Takikawa Kijozo (2)	133, 1-chome, Mutsumicho, Minami-ku	1,480	480 _η	1,000 ² / ₂
✓ Ise, Maki (6)	39, 1-chome, " "	7,270	7620 ⁰ 7270 <u>350</u> 7620 _η	0
✓ Suzuki Kise (3)	^{4/ removed nov/15/49} 66, 1-chome, " "	3,960	1,960 _η	2,000 ² / ₂
✓ Hanayama Jeto (8) (Korean)	206, 3-chome, Kakamura-cho, "	10,625	6,625	4,000
x✓ Takahashi Ichi (5)	133, 1-chome, Mutsumi-cho, "	^{6,425} ³⁵⁰ <u>6,775</u>	^{2,698} ³⁵⁰ <u>3,048_η</u>	3,727 ✓
^{unable to locate} ✓ Heikyoku Ro (5) (Korean)	315, 5-chome, Kakamura-cho, "	5,415	3,915	1,500
✓ Amori, Masae (2)	315, " " "	2,005	2,005 _η	0
✓ Hitomi Hidetaka (4)	315, " " "	5,295	3,295 _η	2,000
x✓ Asai Tsunuo (2)	133 1-chome, Mutsumi-cho, "	1,995	1,995	0 ✓

775 013

Inspector: *Sugi Kusaji*

Date: *Feb. 6, 1950*

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Takahashi, Ichi*

ADDRESS: *133 1-Chome, Mutsumi-cho, Minami-Ku, Yokohama City*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Takahashi Ichi</i>	<i>F.</i>	<i>42</i>				
<i>Junji</i>	<i>M</i>	<i>14</i>	<i>(N.S. & Trade)</i>			
<i>Setsumi</i>	<i>F.</i>	<i>10</i>	<i>(P.S. 5-)</i>			
<i>Hideji</i>	<i>M.</i>	<i>7</i>	<i>(. 1)</i>			
<i>Hiroko</i>	<i>F.</i>	<i>4</i>				

Minsai-in: *Oishi, Singo*

Date of last visit of Minsai-in: *Middle part of Dec. 1949.*

Amount of grant for preceding month: *¥3,048.-*

Remarks:

Date of first p. a.: *Feb. or Mar. 1948* Continue to the present.

Amount of p. a.: *¥3,048.-*

Do you account to the Minsai-in for the manner in which you spend your p. a. money? *No, I don't.*

What other duties does the Minsai-in have that you know of?

When my child was sick the medical ticket was obtained by him.

(over)

Day work:

Type - Ichi, is working as a maid-of-all-works at the Yokohama Central Market.

Average number of working days during one month are 20 days.

Wages - ¥200.~ per day

¥4,000.~ per month

Other statement:

p. a. money together with above wage income, is barely enough to keep their livelihood.

At the time of Killy Typhoon last year, Minsei-in distributed us the sympathy article. And last year end, towel and bath tickets.

House: Dirty shed roofed with burnt zinc plates - 2 rooms of 4 mats & 3 mats.

775 013

Inspector: *Sugi Kusaji*

Interpreter:

Date: *Feb. 6, 1950.*

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Arai, Tsuru.*

ADDRESS: *133 1st Home, Mutsumicho, Minami-Ku, Yokohama City.
(40 Sakakashi Saki)*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Arai Tsuru</i>	<i>F.</i>	<i>69</i>				
<i>Kawashima Yasuji</i>	<i>M.</i>	<i>14</i>	<i>(M. 2 trade)</i>			

Minsei-in: *Oishi, Eizo*

Date of last visit of Minsei-in: *Middle of Dec. 1949*

Amount of grant for preceding month: *¥1995.~*

Remarks:

Date of first p.a.: *Four years ago.*

Amount of p.a.: *¥1995.~*

Do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend your p.a. money?: *No, I don't.*

What other duties does the Minsei-in have that you know of?:

Minsei-in obtained me a medical ticket twice last year.

(over)

and in Dec. last, some clothings were handed us by Minsei-in
by lot-drawing.

Homework: none.

But I take care of the Takahashi Ichi's house while she
is out for her work. I also take care of her child
and get ration for her. I do not pay my rent to
Ichi in exchange for my slight service for her.

775 013

Inspector: *Sugi Kusaji*
 Interpreter:

Date: *Feb. 6, 1950*

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Suzuki Kise*

ADDRESS: *41, 1-Home, Mutsumi-cho, Minami-ku, Yokohama City.*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Suzuki Kise</i>	<i>F.</i>	<i>62</i>				
<i>Fushikiko</i>	<i>M.</i>	<i>16</i>	<i>(P.S. 5 Enki)</i>			

Minsei-iin: *Saeda* *(forgotten 1st name)*

Date of last visit of Minsei-iin: *Nov. 1949.*

Amount of grant for preceding month: *¥960.~ Received on Jan. 11, '50.*

Remarks: *¥1,000.~ Received in advance on Dec. 13, '49*
¥1,960.~ for Jan. '50

Date of first p. a.: *Full three years ago* *Continues to the present.*

Amount of p. a.: *¥1960.~*

Do you account to the Minsei-iin for the manner in which you spend your p. a. money?:

What other duties does the Minsei-iin have that you know of?

When I had a tooth-ache Minsei-iin obtained me a medical ticket and
(over)

in December last old clothings and bath-ticket were distributed by him.

Homework:

Having been suffered from neuralgia from when she was 30 years of age, she is unable to do any homework at present. Nowadays she feels pain on her legs.

Dwelling Room: Rented 2 mats room of simple apartment house.
Room rent -- ¥350.~

Note: Grand-daughter, named Suzuki Miko is now living out at certain house as a maid servant.
She has no other relative.

775 013

Inspector: *Suzi Tansaji*

Date: *Feb. 6, 1950*

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Takigawa Kiyozo*

ADDRESS: *133 1-chome, Mutsumi-cho, Minami-ku, Yokohama City.*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Takigawa Kiyozo</i>	<i>M.</i>	<i>73</i>				

Minsei-in: *Oishi, Eigo*

Date of last visit of Minsei-in: *Middle of Jan. 1950*

Amount of grant for preceding month: *¥480.-*

Remarks:

Date of first p.a.: *3 years ago* continues to the present.

Amount of p.a.: *¥480.-*

Do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend your p.a. money? *No, I don't do so.*

What other duties does the Minsei-in have that you know of?

Last year end 2 bath tickets was distributed by him, and some old clothings were given (LARA?)

(over)

Homework: None, because of old age.

Note: This old man was living with Makara Somekichi (37 years old), the younger-brother of wife of Nijozo's son (dead). Somekichi has wife (31 y.o.) and one child of (2. y.o.) and two younger brothers in his family.

775 013

Inspector: *Sugi Kasaji*

Interpreter:

Date: *Feb. 7, 1950*

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Omori, Masue*

ADDRESS: *215, 5-chome Hakamura-cho, Minami-ku, Yokohama City.*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Omori Masue</i>	<i>F.</i>	<i>20</i>				
<i>" Yuriko</i>	<i>F.</i>	<i>1</i>				

Minsei-in: *Mizuhara, Sajiro.*

Date of last visit of Minsei-in: *Feb. 6, 1950*

Amount of grant for preceding month: *¥2,005.~*

Remarks:

Date of first p. a.: *Jan. 1950.*

Amount of p. a.: *¥2,005.~*

Do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend your p. a. money? *No, I don't.*

What other duties does the Minsei-in have that you know of?
No other duties at all.

Homework: No homework, having baby.

House: Dirty small shed of burnt zinc plate - one small room. In this house Masue is living with the family of Omori Hiroo, her father. (5 members)

Other information:

Husband of Masue died in May last year. - killed each other in a quarrel with the other gambler. In checking this family, Hiroo's wife requested to the inspector to make checking of her family also, as her family is the recipient of p.a. too.

775 013

Inspector: *Suzi Kusaji*

Date:

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Omoru, Hiroo*

ADDRESS: *313, 5-chome, Kakamura-cho, Minami-ku, Yokohama City*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Omoru Hiroo</i>	<i>M.</i>	<i>51</i>				
<i>Naichi</i>	<i>F.</i>	<i>52</i>				
<i>Seiichi</i>	<i>M.</i>	<i>19</i>	<i>(P.S. 2 Grade)</i>	<i>(Delayed)</i>		
<i>Kobus</i>	<i>M.</i>	<i>12</i>	<i>(. 2)</i>			
<i>Hatsue</i>	<i>F.</i>	<i>8</i>	<i>(. 1)</i>			

Minsei-in: *Mizuhara Sojiro*

Date of last visit of Minsei-in: *Feb. 6, 1950*

Amount of grant for preceding month: *¥7,215.~*

Remarks:

Date of first p.a.: *Jan. 1950*

Amount of p.a.: *¥7,215.~*

Do you account to the Minsei-in for the names in which you spend your p.a. money? *No, we don't do so.*

What other duties does the Minsei-in have that you know of?

No other duties.

(over)

Homework: None.

Hiroo, the husband has long been brain diseased.

Naichi, the wife is weak.

House: Small dirty shed of burnt zinc plate having one small room lived together with Amori Masue's family - another recipient. The house is situated in the most congested living quarters of mostly Korean people. Naichi is Korean woman.

775 013

Inspector: *Suzi Kusaji*

Date:

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *315-5-chome, Kakamura-cho, Minami-ku, Yokohama City.*
 ADDRESS: *Hitomi, Hidetaka.*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Hitomi Hidetaka</i>	<i>M.</i>	<i>61</i>				
<i>" Satoyo</i>	<i>F.</i>	<i>51</i>				
<i>" Yoshie</i>	<i>F.</i>	<i>16</i>	<i>(H.S. 3 grade)</i>			
<i>" Masae</i>	<i>F.</i>	<i>13</i>	<i>(P.S. 6 ")</i>			

Minsei-in: *Mizuhara, Sojiro*

Date of last visit of Minsei-in: *Feb. 5, 1950*

Amount of grant for preceding month: *¥3,295.~ (for fam.)*

Remarks:

Date of first p.a.: *January 1950*

Amount of p.a.: *¥3,295.~*

Do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend your p.a. money?: *No, I do not account to.*

What other duties does the Minsei-in have that you know of?:
No other duties.

(over)

Homework:

Hidetaka — Every day go and ask at the Labor
Exchange, but no work being given.

Satougo — Having bad eyes, no home work
can be done.

775 013

Inspector: *Luji Kusaji*

Interpreter:

Date: *Feb. 7, 1950*

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Ise, Makiko*

ADDRESS: *39, 1-Chome, Mutsumi-cho, Minami-Ku, Yokohama City.*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Ise Makiko</i>	<i>F</i>	<i>38</i>				
<i>" Yuzo</i>	<i>M</i>	<i>14</i>	<i>(M.S. 2 Grade)</i>			
<i>" Mitune</i>	<i>F</i>	<i>12</i>	<i>(C.S. 6)</i>			
<i>" Ichiro</i>	<i>M</i>	<i>10</i>	<i>(C.S. 3)</i>			
<i>" Mikio</i>	<i>M</i>	<i>6</i>				
<i>" Saeko</i>	<i>F</i>	<i>2</i>				

Minsei-in: *Saida, Takaji*

Date of last visit of Minsei-in: *Jan. 10, 1950. (about)*

Amount of grant for preceding month: *¥ 6,620.~ (received on 12 Jan. '50.*

Remarks: *Balance of being Jan. '50 of ¥ 1,000.~ for Jan. '50 received in advance on Dec. 20.)*

Date of first p.a.: *January 1949.*

Amount of p.a.: *¥ 7,620.~*

Do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend your p.a. money? *No, I don't do so.*

What other duties does the Minsei-in have that you know of?

In last December, released goods such as old dress, skirt, slip,

(over)

boy's coat & sweater and under-shirt were distributed by the
Mimeii-iin.

Homework: No homework, under the following reasons.

Makiko having bad eyes, delicate work is unavoidable.

Taeko, the youngest child is weak, possibly slightly affected
by T.B. In the 3 mats wide dirty room, precious
materials can not be brought over.

Other information:

Makiko stated that her husband was a painter working in the
Army unit. On Dec. 12 last he was run over and
killed by a car of certain officer of Gen Unit in
Enoki-cho. He was carried to the "Yokusai Shingon
Hospital" from the spot instantly, and it was 8.10 p.m.

Makiko received this news at 1.3 p.m. next day and rushed
to the hospital, when husband could speak freely to her, but
no necessary treatment was yet given him. Only means to
save patient's life is to have him an operation was said by
the doctor. And also it was told to her that it was necessary
to pay ¥10,000.~ before the operation. So Makiko tried to
borrow the money by visiting friends and acquaintances.
But her husband died before making money. She was
saying she received no compensation or any kind of condolence
for that, though several visits for investigation were made by
the Army people. "Had her husband alive, she would not
receive such p.a." was her repeated complain.

775 013

Inspector: *Suzi Kusaji*

Date: *Jan. 31, 1950*

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Kamiki, Motoaki*

ADDRESS: *358 Takigashira Machi, Isogo-ku, Yokohama City.*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Kamiki Motoaki</i>	<i>M.</i>	<i>39</i>	<i>6 days ago, Jan. 24, 50.</i>	<i>did of standing</i>	<i>business of</i>	<i>pariton and spinal cord.</i>
<i>" Kiyo</i>	<i>F.</i>	<i>30</i>				
<i>" Ichiro</i>	<i>M.</i>	<i>5</i>				
<i>" Masaki</i>	<i>"</i>	<i>1</i>				

Minsei-in: *Ebisawa Gin*

Date of last visit of Minsei-in: *Middle of Dec. 1949.*

Amount of grant for preceding month: *¥4035.~*

Remarks:

Date of first p. a.: *Jan. 1950.*

Amount of p. a.: *¥4035.~*

do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend p. a. money?: *No, I don't do so.*

What other duties does the Minsei-in have that you know of?:

Minsei-in assisted us, the other day when my husband died, in making

(over)

process of funeral aid. At the time of husband's death
Kinsei-iiin did not visit this house, but Kiyo's relative
came and applied to the Kinsei-iiin for funeral aid.

Homework:

By Motoaki - He used to work at Haramoto printing
Co., Yokosuka and quitted that Co. by illness
from July 1949 until then he was receiving
monthly income of from ¥5,000/¥6000.~

By Kiyo - I am making Japanese dress needling work
for acquaintances, but order is very few.

Wage per pc. - ¥70/80 - Monthly ¥140/240.~

Average orders receiving monthly - 2 or 3.

Other information:

Room: 3 mats room was rented.

Kiyo was worrying about the possibility of continuation
in future of S. R. for her family. - after husband's
death.

Relative's assistance: There is no hope of financial
assistance from our relative.

775 013

Inspector: *Sugi Susaji*

Date: *Jan 31, 1950*

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Higure, Risuke*

ADDRESS: *19-4 Takigashira Machi, Isogo-Ku, Yokohama City*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Higure Risuke</i>	<i>M.</i>	<i>76</i>				
<i>" Chise</i>	<i>F.</i>	<i>61</i>				

Minsei-*in*: *Hiraga (forgotten first name)*

Date of last visit of Minsei-*in*: *Jan. 10, 1950*

Amount of grant for preceding month: *¥1,000.~ (being part payment,*

Remarks: *balance he paid together with the p. a. money for Jan.)*

Date of first p. a.: *December 1949*

Amount of p. a.: *Started just recently, exact amount is not clear, may be become regular from next month. This month received ¥1,455.~ as for Acc's balance plus Jan. p. a. money.*

(over)

Do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend P. A. money? No, do not do so.

What other duties does the Minsei-in have that you know of? On January 8, he brought and gave us reduced bath-tickets and special fuel ration ticket.

Homework:

By Risuke: - Unable to work due to weakness of old age, always pains waist, hands and legs.

By Chise :- Chise using part time helping the laundry work of acquaintances, or doing miscellaneous easy household works for neighbors.

Receive tips - ¥200/300 monthly.

Other information:

Risuke being in bed, Chise interviewed with the inspector. Chise said, their house rent is ¥150.- but their adopted daughter living Hamacho, Isogo-ku is helping us to pay monthly the above rent only.

775 013

Inspector: *Sugi Fusaji*

Date: *Jan. 31, 1950*

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Tomoto, Taikichi*

ADDRESS: *114 Isago Machi, Isago-ku, Yokohama City*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Tomoto Taikichi</i>	<i>M.</i>	<i>37</i>				
<i>' Mitauko</i>	<i>F.</i>	<i>32</i>				
<i>' Kyoko</i>	<i>'</i>	<i>3</i>				
<i>' Rkiyo</i>	<i>1</i>	<i>1</i>				

Minsei-in: *Ichiguro (forgotten first name)*

Date of last visit of Minsei-in: *Jan. 10, 1950*

Amount of grant for preceding month: *¥ 1,500.~ (part payment, & the balance he paid together with the payment for Jan. '50)*

Remarks:

Date of first p.a.: *Middle of Dec. 1949.*

Amount of p.a.: *¥ 4,080.~ (but ^{total} amount received in Jan. was ¥ 2,000.10)*

Do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend p.a. money? *No, I don't account to*

(over)

What other duties does the Hensei-in have that you know of?:
Fuel-ticket and bath-tickets were distributed by the Hensei-in.

Homework:

Taikichi: - No job at present, being suffering from inflammation of muscles.

Mitsuko: - Needle-work for Japanese dress making earning maximum wages of about ¥500.~ monthly.

Others: Taikichi was the employee of the "Seibu Express Co. Ltd." until Oct 1949 when he quitted that Co. due to illness.

He said he is not receiving Medical aid, because it is a shameful thing ^{seem} to received livelihood aid alone.

775 013

Inspector: *Suzi Kasaji*

Date: *Jan. 31, 1950.*

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Takahashi, Tetsuzo.*

ADDRESS: *127 Fushinegishi-baba Machi, Asago-Ku, Yokohama City.*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Takahashi Tetsuzo</i>	<i>M.</i>	<i>66</i>				

Minsei-in: *Hashimoto Takuichi.*

Date of last visit of Minsei-in: *Middle of Dec. 1949 (Meeting with him)*

Amount of grant for preceding month: *¥740.~ (part payment received on Dec. 27/49)*

Remarks: *¥740.~ (Balance payment received on Jan. 16, '50.)*

Date of first p.a.: *Dec. 10, 1949.*

Amount of p.a.: *¥1,480.~*

Do you account to the Minsei-in for the manner in which you spend p.a. money? *No, I do not account to.*

(over)

What other duties does the Minsei-in have that you know of? : No other duties I know of.

Homework:

Rubber Balloon selling on streets.

Minimum number of sales in one day - only 10 pcs.
net profit per pc. ¥2.~ - very hard to
sell money. Very easy to break in swelling
out. Must go as far as Asakusabashi Tokyo
to get material. Still not become paying
business, yet continuing as Minsei-in and
others so kindly suggested to me.

775 013

Inspector: *Sugi Fusaji*
 Interpreter:

Date: *Jan. 31. 1950*

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Tomuro, Chiyoshi*
 ADDRESS: *434 Sugita Kachi, Isogo-ku, Yokohama City.*
 MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Tomuro Chiyoshi</i>	<i>M.</i>	<i>67</i>				
<i>Haru</i>	<i>F.</i>	<i>72</i>				
<i>Tobutoshi</i>	<i>M.</i>	<i>13</i>	<i>(P.S. 5 Grade)</i>			

Minsei-iiin: *Ashikawa (forgotten first name)*
Date of last visit of Minsei-iiin: *Yesterday (visits frequently)*
Amount of grant for preceding month: *¥3000 ~ and some hundred yen.*
Remarks: *very sorry forgetting detailed add amount.*

Date of first P. R.: *December 1949.*
Amount of P. R.: *around ¥2,800.~*
do you account to the Minsei-iiin for the manner in which you spend p. p. money ? *Not requested to do so.*

(over)

What other duties does the Munsei-in have that you know of?:

Besides visiting us frequently, no other thing particularly.

Homework:

Chiyoshi - Having no work to do. at present.

Up to November 15, 1949 he had ^{been} employed by Zaibyo Stadium, receiving monthly pay of some ¥6,000.~, but he lost this job by the administrative adjustment.

Haru - In addition to old age, having bad eyes and ears, unable to make homework.

775 013

Inspector: *Sugi Susaji*

Date: *Jan. 31, 1950*

Interpreter:

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Takeo, Yoshi.*

ADDRESS: *35-5 Isogo Mashi, Isogo-ku, Yokohama City.*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Takeo Yoshi</i>	<i>M.</i>	<i>37</i>				
<i>" Masanori</i>	<i>M.</i>	<i>12</i>				
<i>" Nobuko</i>	<i>F.</i>	<i>10</i>				
<i>" Tsuna</i>	<i>F.</i>	<i>73</i>				

Minsei-in: *I don't know the name: (But his house is the next door of the bank office)*

Date of last visit of Minsei-in: *Dec. 1949.*

Amount of grant for preceding month: *I don't know, yet. (Yoshi knows)*

Remarks:

Date of first p. a.: *December 1949 (perhaps)*

Amount of p. a.: *sorry I don't know. (Yoshi knows)*

Homework: *Trying to find out, but unable to find out by Yoshi.*

Tsuna was too old to do homework.

Room: *2 three mats rooms were rented.*

Interview made by: *Tsuna (as Yoshi was just out, further details was unobtainable)*

775 013

Inspector: *Suzi Kusaji*

Interpreter:

Date: *Jan. 31, 1950*

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME:

ADDRESS:

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Sumida Shiro</i>	<i>M.</i>	<i>38</i>				
<i>Yoneko</i>	<i>F.</i>	<i>35</i>				
<i>Yoshiro</i>	<i>M.</i>	<i>10</i>	<i>(P.S. 4 Grade)</i>			

Minsei-in: *M. Inoue (Forgotten 1st name)*

Date of last visit of Minsei-in:

Amount of grant for preceding month:

Remarks:

Date of first p. a.: *Applied in Dec. 1949*

Shiro is sick - T.B., *being hospitalized in the "Kofuen Hospital" since April 1949.*

Homework of Yoneko: *Woolen thread knitting and helping of sea weeds work, - maximum amount earned being ¥1,000.00 and minimum ¥500/600.*

Rented one room: *to a young lady with a baby to whom this family has long been acquainted, receiving ¥1,000.00 monthly as rent.*

775 013

Inspector: *Sugi Sasaji*
 Interpreter:

Date: *Feb. 6, 1950.*

SCHEDULE FOR SPOT CHECK

NAME: *Tamaki, Mume*

ADDRESS: *248 Maruyama-cho, Isogo-ku, Yokohama City*

MEMBERS OF FAMILY GROUP:

Name	Sex	Age	Income	Employer	Employer's Add.	Verification
<i>Tamaki Mume</i>	<i>F.</i>	<i>38</i>				
<i>" Hideo</i>	<i>M.</i>	<i>9</i>	<i>(P.S. 4 Grade)</i>			
<i>" Michie</i>	<i>F.</i>	<i>7</i>	<i>(" ")</i>			
<i>" Yoshie</i>	<i>F.</i>	<i>4</i>				

Minsei-iin: *Arakawa Heikichi*

Date of last visit of Minsei-iin: *Dec. 26, 1949.*

Amount of grant for preceding month: *¥2480.-*

Remarks:

Date of first p.a.: *Nov. 1949.*

Amount of p.a.: *¥2,480.-*

Do you account to the Minsei-iin for the manner in which you spend p.a. money? *No, do not account.*

What other duties does the Minsei-iin have that you know of? *No other duties.*

(over)

Homework:

Type - Mume, working at the Yokohama Seikan Works (Can rifg. works) as worker for Can cutting, spreading & washing work.

Wages - ¥95 (including allowance of ¥30.~) per day.

During the month, take a rest for 3 or 4 days.

House:

Old house of ^{two rooms} (6 mats and 3 mats) ~~house~~ was owned by the recipient which she said was given from the "Imono Kagyo Co." where her late husband was working.

Note: Inspector visited twice on Jan. 31. but each time the recipient was out, so this day again visited.